



AVVISO URGENTE PER LA SICUREZZA NEL SITO

GE Healthcare

Healthcare Systems
9900 Innovation Drive
Wauwatosa, WI 53226
USA

Rif. interno GE Healthcare: FMI 25447

10 ottobre 2013

A: Responsabile Radiologia
Medici Medicina di emergenza
Tecnici radiologi

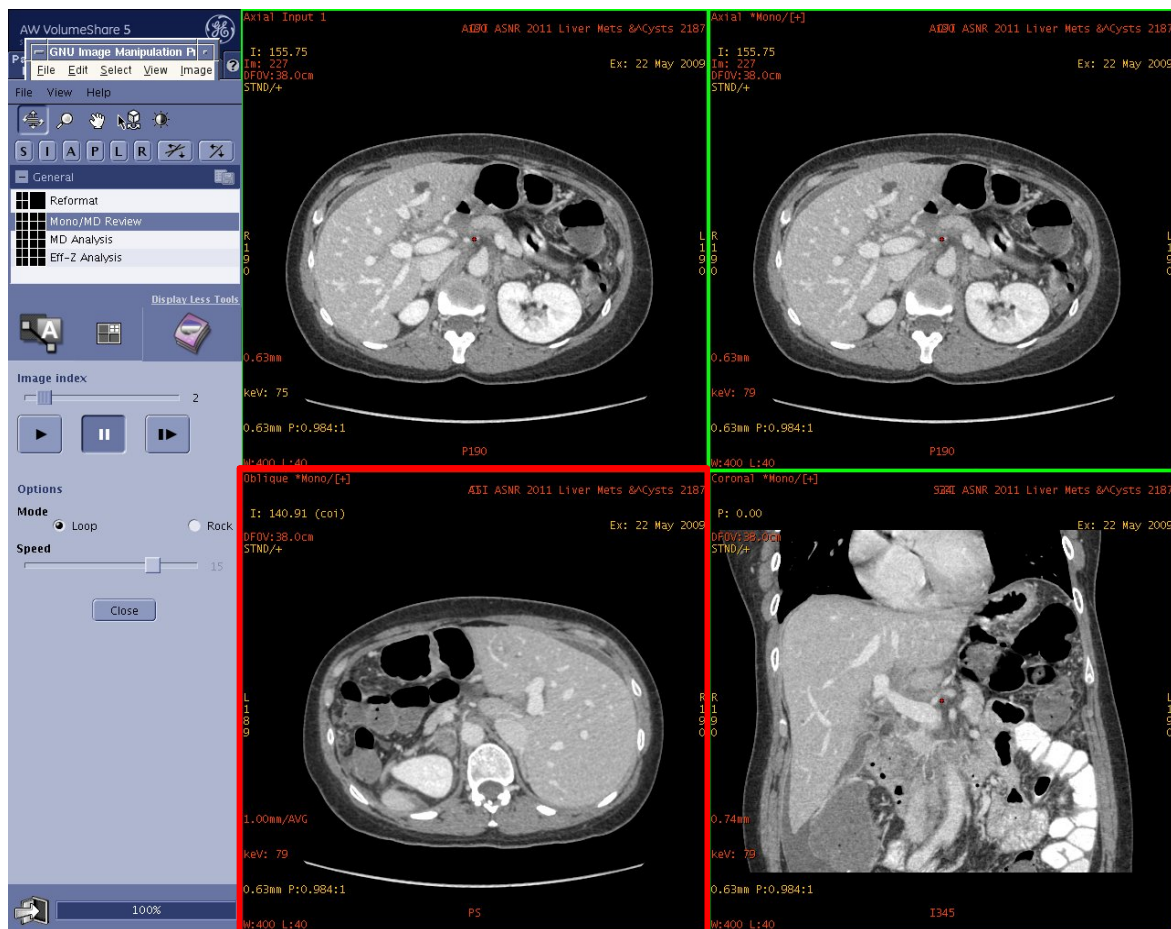
RIF: **Orientamento immagine nel GSI Viewer su prodotti AW.**

GE Healthcare è venuta a conoscenza di un potenziale problema di sicurezza relativo all'orientamento delle immagini all'interno del GSI Viewer su prodotti AW. **Si raccomanda pertanto di comunicare a tutti i potenziali utenti presenti nella propria struttura sia il presente avviso, sia le relative azioni correttive raccomandate.**

Problema di sicurezza

Il GSI Viewer in funzione sulle Advantage Workstation (Volume Share) o sul server AW quando si crea un batch e si ruota il gruppo del batch in senso orario di 180 gradi (dal Inferiore a Superiore) visualizza immagini nell'orientamento Superiore. L'annotazione dell'orientamento sull'immagine è corretta. La preoccupazione è che la rappresentazione destra/sinistra del paziente è presa dalla vista Superiore il che può risultare in una errata lettura dell'immagine con conseguente errore di diagnosi.

Vedere il riquadro sinistro inferiore per un esempio di questo problema:



Istruzioni per la sicurezza

Se si dovesse verificare questo problema:

1. L'annotazione dell'orientamento sull'immagine è corretta.
2. Mettere sempre in correlazione tutte le informazioni (posizione del cursore, orientamento dell'immagine, misurazioni, qualità dell'immagine...) in qualsiasi ricostruzione 3D (piano riformattato, obliquo, MPVR, MIP, Rendering del volume, Viste endoluminali Navigator, Curve, segmentazioni, misurazioni, tracciamento, immagini salvate...) con i dati originali (acquisizioni o immagini di base), come illustrato nel manuale per l'utente.

Dettagli del prodotto in questione

Sono interessate tutte le versioni del GSI Viewer prima della versione 2.00-0M su Advantage Workstation e prima della versione 2.20-0B su AW Server.

Per identificare la versione del GSI Viewer installata su Advantage Workstation, selezionare 'Admin' sulla schermata del Browser e quindi selezionare 'Display Configuration'. Se è installato il GSI Viewer, il nome e il numero di versione dell'applicazione saranno visualizzati nell'elenco alla voce 'Applicazioni installate'.

Per determinare se il GSI Viewer è installato, avviare AW Server e selezionare la scheda 'Strumenti'. Selezionare 'Utilità', poi 'Strumenti servizio'. Dopo aver immesso il nome utente e la password, selezionare 'Amministrativo', poi 'Configurazione', e quindi 'Licenza floating'. Se il GSI Viewer è installato, il nome dell'applicazione sarà presente nell'elenco 'Licenze sul server'.

Correzione prodotti

GE Healthcare fornirà un aggiornamento del software a tutti i sistemi interessati al fine di eliminare il problema.

Per effettuare la correzione, un rappresentante dell'assistenza GE Healthcare provvederà a mettersi in contatto con i clienti. Tale attività non implicherà alcun costo per il cliente.

Informazioni di contatto

In caso di domande riguardanti questa azione correttiva 'sul campo' o le modalità di identificazione dei dispositivi coinvolti, contattate pure il vostro referente locale delle funzioni di vendita e/o assistenza tecnica.

Potete anche contattare il Supporto Tecnico di riferimento al numero :

Italia:

Nord Ovest: T. 800827164 opz.2 - Fax 800014110

Nord Est: T. 800827166 opz. 2 - Fax 800917292

Centro + Sardegna: T. 800827168 opz. 2 - Fax 800917293

Sud: T. 800827170 opz. 2 - Fax 800917294

email: ServiceCentreMilanOffice@ge.com

Svizzera: 0800 55 69 58

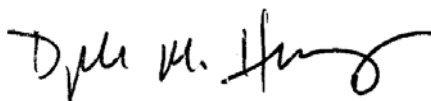
GE Healthcare vi conferma che questo avviso è già stato comunicato al Ministero competente.

Il mantenimento di elevati livelli di sicurezza e qualità è la nostra massima priorità. Per eventuali domande, contattare immediatamente GE Healthcare.

Cordiali saluti,



James Dennison
Vice Presidente QARA
GE Healthcare Systems



Douglas M. Hansell, M.D., MPH
Chief Medical Officer
GE Healthcare